

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Revzija: 21.11.2024

sera Pond Water Protector

Broj materijalima: Water_Protector

Stranica 1 od 8

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

sera Pond Water Protector

EAN

4001942072144

4001942072175

4001942072182

4001942556903

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Kemikalije za pročišćavanje vode: Rješenje za obradu vode u vrtnom jezercu.

Proizvod je namijenjen za osobnu upotrebu.

Proizvod je namijenjen za profesionalnu upotrebu.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	sera Werke Heimtierbedarf J. Ravnak GmbH & Co. KG	
Adresa ulice:	Borsigstraße 49	
Grad:	D-52525 Heinsberg	
Poštanski pretnac:	1466 D-52518 Heinsberg	
Telefon:	+49 (0)2452 91260	Telefaks: +49 (0)2452 5922
E-mail:	info@sera.de	
Osoba za kontakt:	Dr. Matthias Dahm	
E-mail:	sds.info@sera.biz	
Internet:	www.sera.de	
Odgovorni odjel:	Labor	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:
+49 (0)2452 91260 (Broj dostupan samo tijekom radnog vremena.)
+49 (0)2452 9126555**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Smjesa nije razvrstana kao opasna prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008.

Dobrovoljne sigurnosne informacije koje prate obrazac Sigurnosno-tehničkog lista prema Direktivi (EZ) br. 1907/2006 (REACH).

2.2. Elementi označivanja**Dodatni savjeti**

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

2.3. Ostale opasnosti

Nema informacija.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese****Kemijska svojstva**

Vodena otopina organskih i anorganskih soli.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

Revizija: 21.11.2024

sera Pond Water Protector

Broj materijalima: Water_Protector

Stranica 2 od 8

Važni sastojci

ne/nite jedan (prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH))

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Promijeniti isprljanu, promočenu odjeću.

Nakon udisanja

Pobrnuti se za svjež zrak. U slučaju dvojbe ili ako postoje simptomi, uvijek zatražiti savjet liječnika.

Nakon dodira s kožom

Oprati s dosta vode. Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. Ako dođe do reakcije s kožom, konzultirati liječnika.

Nakon dodira s očima

Ako dođe u dodir s očima, odmah uz otvorene kapke ispirati tekućom vodom 10 do 15 min. i konzultirati oftalmologa.

Nakon gutanja

Pri povraćanju obratiti pozornost na opasnost od udisanja. Odmah isprati usta i piti veće količine vode.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Do sada nisu poznati simptomi.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

Neprikladna sredstva za gašenje

bez ograničenja

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Nije zapaljivo. Sam proizvod ne gori. u slučaju požara mogu nastati: Sumpor-oksidi, dušični oksidi (NOx), ugljični monoksid, Jod, Jodovodik (HI).

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Nositi autonomni dišni aparat i zaštitno odijelo za kemikalije.

Dodatni savjeti

Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Osoba koja pruža prvu pomoć: paziti na samozaštitu! Osobu smjestiti na sigurno.

Za interventno osoblje

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

Prekriti kanalizaciju. Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

sera Pond Water Protector

Revzija: 21.11.2024

Broj materijalima: Water_Protector

Stranica 3 od 8

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Za zadržavanje**

Osigurati da se iscijeđene tekućine mogu uhvatiti (npr. u kade ili plehove). Istekle tekućine sakupiti u ormarima s pokretnim kadama.

Za čišćenje

Velike količine prolivenog materijala: Za pobiranje koristiti odobreni industrijski usisavač.

Male količine prolivenog materijala: Brisati materijalom koji dobro upija (npr. krpa, vuna).

Ostale informacije

Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Čuvati izvan dohvata djece.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Nisu potrebne posebne mjere zaštite od požara.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane. Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti. Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

Dalje upute

Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike. Spremnike poslije upotrebe odmah poklopiti.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima. Čuvati/skladištiti samo u originalnim spremnicima. Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

Preporučena temperatura skladištenja: pri sobnoj temperaturi.

Upute o zajedničkom uskladištenju

Nema tvari vrijednih spomena.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Nisu potrebne nikakve posebne mjere. Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Rješenje za obradu vode u vrtnom jezercu.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****Dodatne upute**

Do sada nisu određene granične vrijednosti za pojedine zemlje.

Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

8.2. Nadzor nad izloženošću**Odgovarajući upravljački uređaji**

Nisu potrebne posebne tehničke mjere zaštite.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

sera Pond Water Protector

Revzija: 21.11.2024

Broj materijalima: Water_Protector

Stranica 4 od 8

Zaštita očiju/lica

Spriječiti dodir s očima. Adekvatna zaštita očiju: zaštitne naočale. Nije potrebno ako se koristi prema namjeni.

Zaštita ruku

Spriječiti dodir s kožom.

Zaštita tijela

Zaštita za tijelo: nije potrebno.

Zaštita dišnog sustava

Obično nije potrebna osobna respiratorna zaštita.

Zaštitu od toplinskih opasnosti

Nije zapaljivo. Sam proizvod ne gori. termičko razlaganje može dovesti do oslobađanja iritirajućih plinova i para. u slučaju požara mogu nastati: Sumpor-oksidi, dušični oksidi (NOx), ugljični monoksid, Jod, Jodovodik (HI).

Nadzor nad izloženošću okoliša

Nisu potrebne posebne mjere zaštite okoliša.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	Tekuć
Boja:	bezbojan
Miris:	karakterističan
Prag mirisa:	nije određeno
Talište/ledište:	< 0 °C
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	100 °C
Zapaljivost:	Nije zapaljivo.
Donja granica eksplozivnosti:	nije određeno
Gornja granica eksplozivnosti:	nije određeno
Plamište:	> 100 °C
Temperatura samozapaljenja:	Nije zapaljivo.
Temperatura raspada:	nije određeno
pH (Kod 20 °C):	7,5-8,3
Kinematička viskoznost:	nije određeno
Topljivost u vodi:	koji se može miješati
Topljivost u drugim sredstvima za otapanje	
nije određeno	
Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	nije određeno
Tlak pare:	23 hPa
(Kod 20 °C)	
Gustoća (Kod 20 °C):	1,03 g/cm ³
Relativna gustoća:	nije određeno
Gustoća zasipa:	nije upotrebljivo
Relativna gustoća pare:	nije određeno
Svojstva čestica:	nije upotrebljivo

9.2. Ostale informacije**Informacije o razredima fizikalne opasnosti****Eksplozivna svojstva**

Ne dolazi do zapaljenja, eksplozije, samozagrijavanja ili vidljivog razlaganja.

proizvod nije: Opasan zbog eksplozivnosti

Produžena zapaljivost:

Nema podržavanja gorenja

Temperatura samozapaljenja

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

sera Pond Water Protector

Revzija: 21.11.2024

Broj materijalima: Water_Protector

Stranica 5 od 8

Čvrsto:	nije upotrebljivo
Plin:	nije upotrebljivo
Oksidirajuća svojstva	
Ne podržava gorenje.	

Druge sigurnosne karakteristike

Hlapivost:	nije određeno
Test separacije otapala:	Nema raspoloživih podataka
Sadržaj otapala:	nije određeno
Količina čvrste tvari:	nije određeno
Stupanj sublimacije:	nije upotrebljivo
Stupanj omekšanja:	nije upotrebljivo
Točka tečenja:	nije određeno
Dinamična viskoznost:	nije određeno
Vrijeme istjecanja:	nije određeno

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.2. Kemijska stabilnost

Proizvod je kemijski stabilan u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

10.5. Inkompatibilni materijali

nema

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Sumpor-oksidi, dušični oksidi (NO_x), ugljični monoksid, Jod, Jodovodik (HI).
termičko razlaganje može dovesti do oslobađanja iritirajućih plinova i para.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Toksikokinetika, metabolizam i distribucija**

Nema podataka o pripravku/smjesi.

Akutna toksičnost

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

ATEmix izračunat

ATE (oralni) > 2000 mg/kg; ATE (dermalno) > 2000 mg/kg; ATE (udisanje plin) > 20000 ppm

Nadraživanje i nagrizanje

Nagrizanje/nadraživanje kože: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Teška ozljeda oka/nadraživanje oka: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Mutageni učinak na zametne stanice: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Karcinogenost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

sera Pond Water Protector

Revzija: 21.11.2024

Broj materijalima: Water_Protector

Stranica 6 od 8

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Informacije o vjerojatnim načinima izlaganja

Dodir s kožom, Kontakt s očima, Udisanje, gutanja

Specifična djelovanja kod proba na životinjama

Nema podataka o pripravku/smjesi.

Ostale informacije

Smjesa nije klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Praktična iskustva

Nema podataka o pripravku/smjesi.

11.2. Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

Nema podataka o pripravku/smjesi.

Ostale informacije

Nema podataka o pripravku/smjesi.

Dodatni savjeti

Moraju se poštovati uobičajene mjere opreza pri rukovanju kemikalijama.

Kada se koristi prema namjeni, nisu poznata niti se očekuju nikakva oštećenja zdravlja.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

Nema podataka o pripravku/smjesi. Nisu potrebne posebne mjere zaštite okoliša. Kada se koristi prema namjeni, nisu poznati niti se očekuju nikakvi utjecaji na okoliš.

12.2. Postojanost i razgradivost

Proizvod nije ispitan.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Proizvod nije ispitan.

12.4. Pokretljivost u tlu

Proizvod nije ispitan.

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ne ciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.7. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

Dodatni savjeti

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

161002 OTPAD KOJI NIJE DRUGDJE SPECIFICIRAN U KATALOGU; vodeni tekući otpad namijenjen za obradu izvan mjesta nastanka; vodeni tekući otpad koji nije naveden pod 16 10 01

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

sera Pond Water Protector

Revzija: 21.11.2024

Broj materijalima: Water_Protector

Stranica 7 od 8

Ključni broj otpada - iskorišteni proizvod

161002 OTPAD KOJI NIJE DRUGDJE SPECIFICIRAN U KATALOGU; vodeni tekući otpad namijenjen za obradu izvan mjesta nastanka; vodeni tekući otpad koji nije naveden pod 16 10 01

Ključni broj otpada - onečišćenu ambalažu

150102 OTPADNA AMBALAŽA; APSORBENSI, TKANINE ZA BRISANJE, FILTARSKI MATERIJALI I ZAŠTITNA ODJEĆA KOJA NIJE SPECIFICIRANA NA DRUGI NAČIN; ambalaža (uključujući odvojeno sakupljenu ambalažu iz komunalnog otpada); plastična ambalaža

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Potpuno prazna pakovanja se mogu reciklirati.

Ako recikliranje nije moguće, odložite ga u skladu s lokalnim službenim propisima.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)****14.1. UN broj ili identifikacijski broj:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

UN-u:**14.3. Razred(i) opasnosti pri**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:**14.4. Skupina pakiranja:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

UN-u:**14.3. Razred(i) opasnosti pri**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:**14.4. Skupina pakiranja:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

Pomorski brodski transport (IMDG)**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

UN-u:**14.3. Razred(i) opasnosti pri**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:**14.4. Skupina pakiranja:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.2. Ispravno otpremno ime prema

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

UN-u:**14.3. Razred(i) opasnosti pri**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

prijevozu:**14.4. Skupina pakiranja:**

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ:

Ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nema informacija.

14.7. Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

nije upotrebljivo

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

sera Pond Water Protector

Revzija: 21.11.2024

Broj materijalima: Water_Protector

Stranica 8 od 8

EU uredbePodatci prema Direktivi 2012/18/EU
(SEVESO III):

Ne podliježe 2012/18/EU (SEVESO III)

Dodatni savjeti

Smjesa nije klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka):

1 - malo opasno za vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Skraćenice**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Ključnu literaturu i izvore podataka

Sigurnosno-tehnički list, ECHA

Daljnje obavijesti

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije. Postojecih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioća)